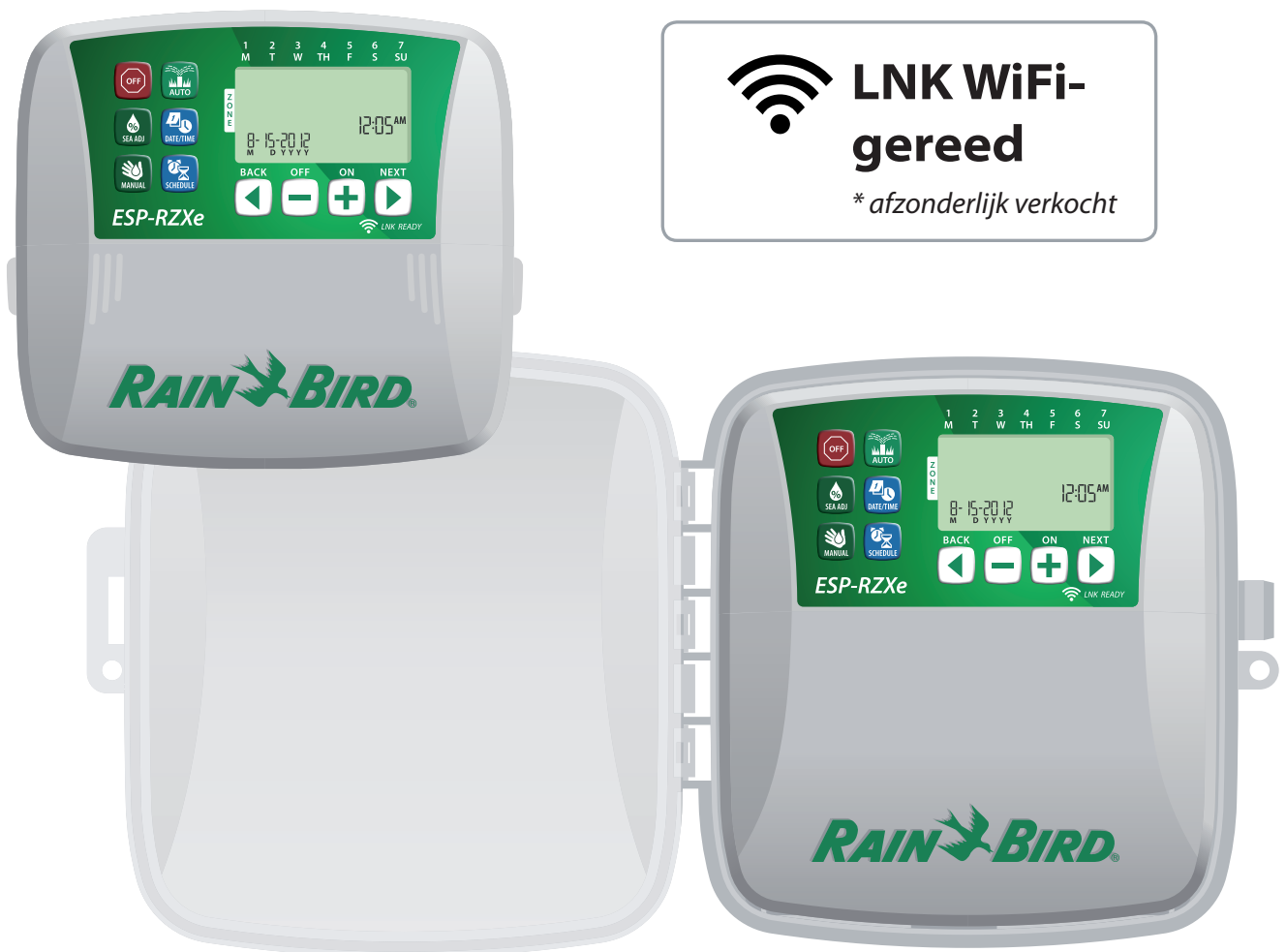




## **ESP-RZXe-regelunit**

Installatie- en bedieningshandleiding



**LNK WiFi-  
gereed**

*\* afzonderlijk verkocht*



# ESP-RZXe-regelunit

## Installatie- en bedieningshandleiding

### Inhoudsopgave

---

#### **Inleiding**

<b>Kenmerken van de ESP-RZXe-regelunit .....</b>	<b>1</b>
LNK WiFi-gereed .....	1
<b>Bedieningstoetsen en indicatoren .....</b>	<b>1</b>
Belangrijkste functies .....	1

#### **Normale werking**

<b>Auto .....</b>	<b>2</b>
<b>Uit .....</b>	<b>2</b>

#### **Basisprogrammering**

<b>Datum/Tijd.....</b>	<b>2</b>
<b>Zoneprogrammering .....</b>	<b>3</b>
Zone selecteren .....	3
Sproeiduur instellen .....	3
Starttijden van de irrigatie instellen.....	3
Startdagen van de irrigatie instellen .....	4
Aangepaste dagen.....	4
Oneven dagen.....	4
Even dagen .....	4
Cyclische dagen.....	5

#### **Extra functies**

<b>Handmatige irrigatie.....</b>	<b>5</b>
Irrigatie van ALLE zones:.....	5
Irrigatie van EEN zone:.....	6
<b>Seizoengebonden bijstelling.....</b>	<b>6</b>

#### **Installatie**

<b>Binnenmodel .....</b>	<b>7</b>
Regelunit monteren.....	7
Stroom aansluiten.....	7
<b>Buitenmodel .....</b>	<b>8</b>
Regelunit monteren.....	8
Stroom aansluiten.....	8
<b>Bedradingsaansluitingen .....</b>	<b>10</b>
Zonekleppen aansluiten.....	10
Hoofdklep aansluiten.....	10
Pompstartrelais aansluiten.....	11
Regensensor aansluiten.....	11

#### **Opties en speciale functies**

<b>Batterijen plaatsen.....</b>	<b>12</b>
<b>Resettoets .....</b>	<b>12</b>
<b>Regensensoromleiding .....</b>	<b>12</b>
Omleiding voor alle zones instellen.....	12

#### **Problemen oplossen**

<b>Foutdetectie .....</b>	<b>13</b>
<b>Irrigatieproblemen.....</b>	<b>13</b>
<b>Elektrische problemen .....</b>	<b>13</b>

<b>Programmeringstabel .....</b>	<b>14</b>
----------------------------------	-----------

# Inleiding

## Kenmerken van de ESP-RZXe-regelunit

De ESP-RZXe-regelunit bezit tal van geavanceerde watermanagementfuncties, zoals:

- Dankzij de zoneprogrammering kunt u afzonderlijke irrigatieschema's instellen voor verschillende gebieden (zones), gebaseerd op de specifieke waterbehoeften van elk gebied.
- De programma's kunnen worden ingesteld om te sproeien op bepaalde dagen van de week, even of oneven kalenderdagen of op aangepaste intervallen, waardoor u een grotere flexibiliteit en controle hebt over de irrigatieschema's.
- Dankzij de meerdere starttijden van de irrigatie kunt u hetzelfde programma meerdere keren per dag instellen.
- Met de seizoengebonden bijstelling kunt u de duur van de irrigatie snel aanpassen op basis van het weer of andere omstandigheden.
- Handmatige irrigatiefunctie voor het onmiddellijk besproeien van alle zones of zone per zone.

## Bedieningstoetsen en indicatoren

### Belangrijkste functies

#### Uit

Annuleer alle actieve irrigatie onmiddellijk en schakel de automatische irrigatie uit.

#### Seizoengebonden bijstelling

Verhoog of verlaag de duur van de irrigatie (sproeiduur) voor alle zones.

#### Handmatige irrigatie

Start de irrigatie onmiddellijk voor alle zones of voor één enkele zone.

#### Zoneprogrammering

Programmeer aangepaste irrigatieschema's die automatisch worden uitgevoerd op bepaalde tijdstippen, met een bepaalde sproeiduur en volgens bepaalde intervallen.

#### Auto

De irrigatie vindt automatisch plaats volgens de geprogrammeerde irrigatieschema's.

#### Datum/Tijd

Stel de huidige kalenderdatum en de tijd in.

#### Displayscherm

Geeft programmerings informatie en actieve irrigatiestatus weer.

#### Next/Back-toetsen

Selecteer programmeringsopties.

**Toetsen + of -**  
Pas programma-instellingen aan.



#### OPMERKING:

**HOUD** + of - ingedrukt om de instellingen sneller aan te passen.

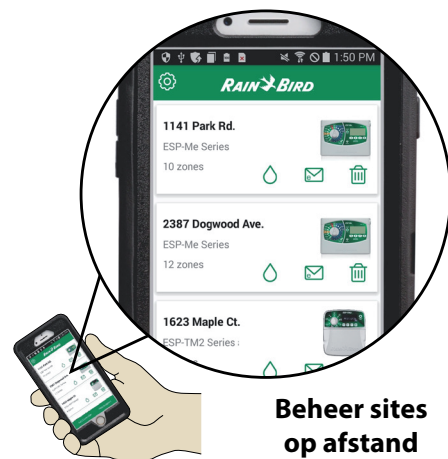
## LNK WiFi-gereed

De LNK WiFi-module maakt de verbinding op afstand mogelijk met een Rain Bird ESP-RZXE-regelunit met behulp van een Apple iOS- of Android-compatibele smartphone of tablet. De mobiele applicatie maakt toegang en configuratie op afstand mogelijk van een of meer irrigatieregelunits.

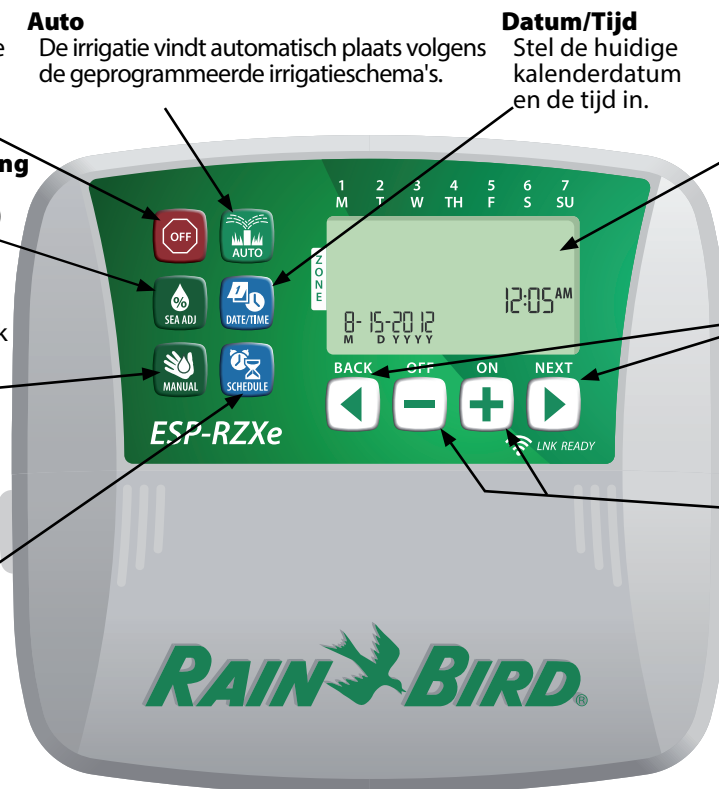
Voor meer informatie over de LNK WiFi-module en de meerwaarde die dit product kan hebben voor uw ESP-RZXe-regelunit kunt u terecht op: <http://wifi-pro.rainbird.com>.



LNK WiFi-module (afzonderlijk verkocht)



Beheer sites op afstand



## Normale werking



### Auto

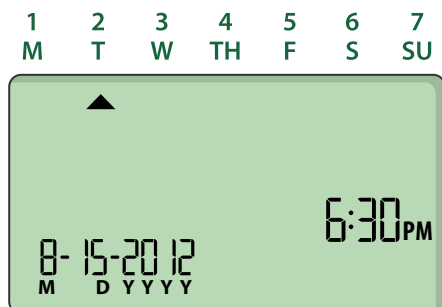
**De irrigatie vindt automatisch plaats volgens de geprogrammeerde irrigatieschema's.**

- ▶ Druk op de **AUTO**-toets om de normale werking te hervatten zodra de programmering voltooid is en toezicht te houden op de actieve irrigatie.

**!** **OPMERKING:** Tenzij de **OFF**-toets wordt ingedrukt, keert de regelunit standaard na 10 minuten terug naar AUTO-modus als er gedurende die tijd geen programmering (toetsaanslagen) plaatsvindt.

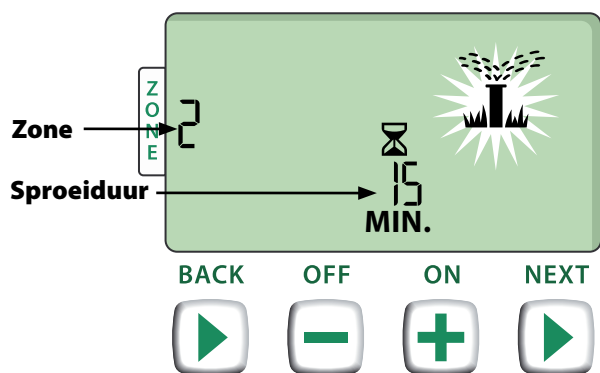
#### In de automatische modus:

Op het display wordt de huidige tijd, datum en dag van de week weergegeven:



#### Tijdens de irrigatie:

Op het display wordt een knipperend sprinklersymbool, het actieve zonenummer en de resterende sproeiduur voor die zone weergegeven.



- ▶ Druk op **+** of **-** om de resterende sproeiduur voor de actieve zone naar wens aan te passen.
- ▶ Druk op **NEXT** om de irrigatie voor de actieve zone onmiddellijk te annuleren en naar de volgende zone in de irrigatiewachtrij te gaan.



### Uit

**Annuleer alle actieve irrigatie onmiddellijk en schakel de automatische irrigatie uit.**

- ▶ Druk op de **OFF**-toets om alle actieve irrigatie onmiddellijk te annuleren.



Geprogrammeerde irrigatieschema's blijven in het geheugen bewaard, ook wanneer de regelunit wordt uitgeschakeld of wanneer de stroom uitvalt.

**!** **OPMERKING:** Druk op de toets **AUTO** om de normale werking te hervatten. De automatische irrigatie zal **NIET** worden ingeschakeld zolang de regelunit in de OFF-stand blijft.

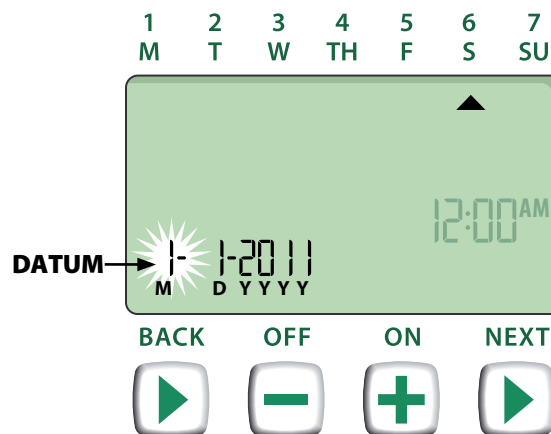
## Basisprogrammering



### Datum/Tijd

**Stel de huidige kalenderdatum en de tijd in.**

- ▶ Druk op de toets **DATE/TIME**.
- ▶ Druk op **+** of **-** om de maand (M) in te stellen; druk vervolgens op **NEXT** om de dag (D) en daarna het jaar (YYYY) te selecteren en in te stellen.



- ▶ Druk op **+** of **-** om het uur in te stellen (controleer of de AM/PM-instelling juist is); druk vervolgens op **NEXT** om de minuten te selecteren en in te stellen.



- ! **OPMERKING:** Twee AAA-batterijen kunnen worden geïnstalleerd om de datum en de tijd te bewaren in het geval van stroomuitval. Raadpleeg 'Batterijen installeren' voor meer informatie.



## Zoneprogrammering

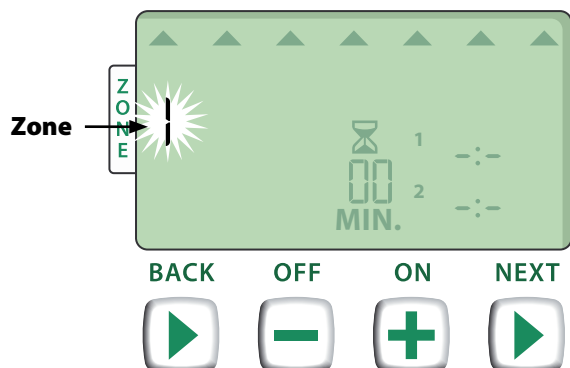
**Programmeer aangepaste irrigatieschema's die automatisch worden uitgevoerd op bepaalde tijdstippen, met een bepaalde sproeiduur en volgens bepaalde intervallen.**

- ▶ Druk op de toets **ZONE SCHEDULE**.

### 1 Zone selecteren

**Zones zijn specifieke gebieden (bijvoorbeeld 'Rozen tuin') die u definieert als te irrigeren locaties. Raadpleeg 'Programmeringstabel' voor meer informatie.**

- ▶ Druk op **+** of **-** om het gewenste zonenummer te selecteren; druk vervolgens op **NEXT**.

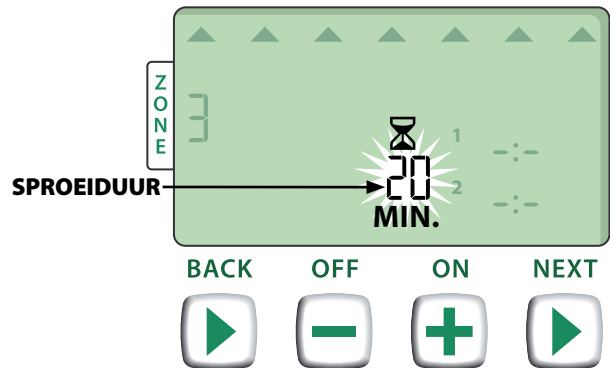


### 2 Sproeiduur instellen

**De sproeiduur is de duur (bijvoorbeeld 20 minuten) die wordt ingesteld voor de irrigatie.**

- ! **OPMERKING:** De sproeiduur kan worden ingesteld tussen 1 en 199 minuten.

- ▶ Druk op **+** of **-** om de gewenste sproeiduur (MIN) in te stellen; druk vervolgens op **NEXT**.



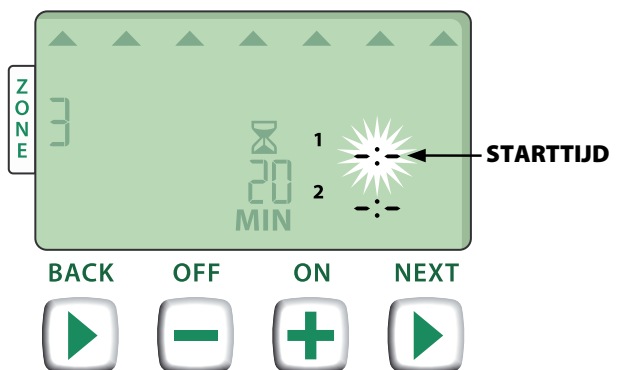
### 3 Starttijden van de irrigatie instellen

**De starttijden van de irrigatie zijn ingestelde tijdstippen waarop de irrigatie begint.**

- ! **OPMERKING:** Voor elke zone kunt u maar liefst zes starttijden (1-6) instellen.

- ▶ Druk op **+** of **-** om de 1e starttijd in te stellen (controleer of de AM/PM-instelling juist is); druk vervolgens op **NEXT**.

- ! **OPMERKING:** Aanpassingen van de starttijden worden ingesteld in stappen van 10 minuten.



- ↻ **HERHAAL** naar wens om extra starttijden voor die zone in te stellen.

- ! **OPMERKING:** Door op **NEXT** te drukken wanneer **-:-** (UIT) knippert op het display, gaat u door naar stap 4.

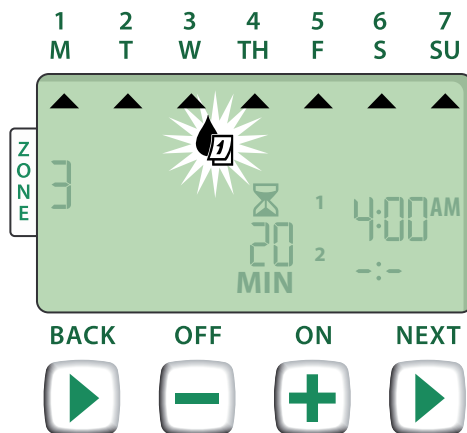
## 4 Startdagen van de irrigatie instellen

De startdagen van de irrigatie zijn de kalenderdagen of intervallen (bijvoorbeeld maandag, woensdag en vrijdag) waarop irrigatie is toegestaan.

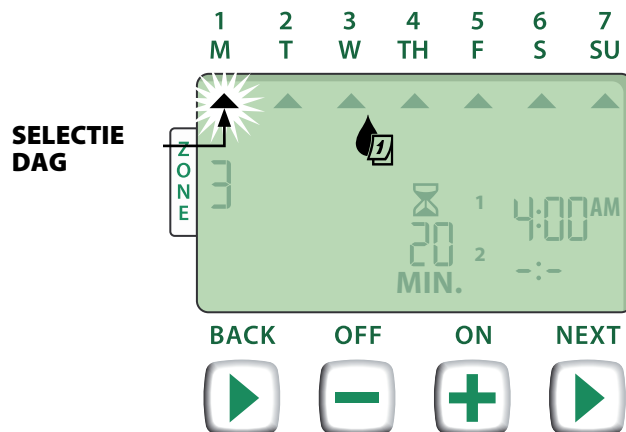
- ▶ Druk op **+** of **-** om één van de vier beschikbare startdagopties van de irrigatie te selecteren:
  - a. **Aangepaste dagen** - Om irrigatie te programmeren op bepaalde dagen van de week, **gaat u naar 4a**.
  - b. **Oneven dagen** - Om irrigatie te programmeren op alle oneven kalenderdagen (1, 3, 5 ... 29, enz.), **gaat u naar 4b**.
  - c. **Even dagen** - Om irrigatie te programmeren op alle even kalenderdagen (2, 4, 6 ... 30, enz.), **gaat u naar 4c**.
  - d. **Cyclische dagen** - Om irrigatie te programmeren volgens bepaalde intervallen (om de 2/3 dagen, enz.), **gaat u naar 4d**.

### 4a Aangepaste dagen

- ▶ Druk op **+** of **-** om  te selecteren en druk vervolgens op **NEXT**



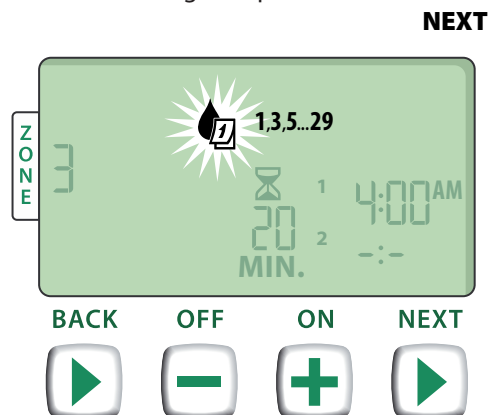
- ▶ Druk op **ON** of **OFF** om de knipperende irrigatiedag in of uit te schakelen. De cursor zal vervolgens doorgaan naar de volgende irrigatiedag.



- ▶ Druk op **ON** of **OFF** om elke dag van de week naar wens in te stellen.

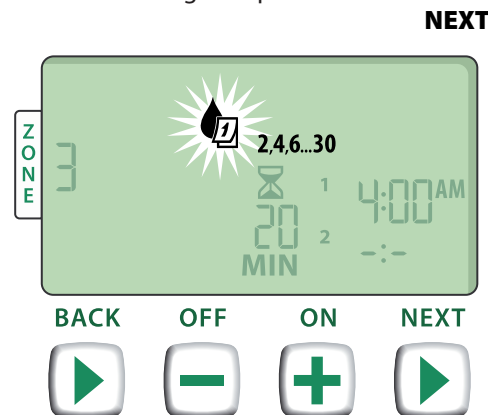
### 4b Oneven dagen

- ▶ Druk op **+** of **-** om  1, 3, 5...29 te selecteren, en druk vervolgens op



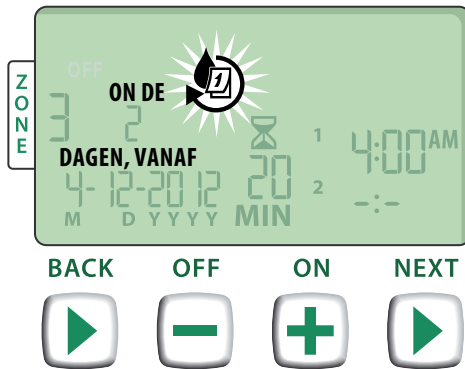
### 4c Even dagen

- ▶ Druk op **+** of **-** om  2, 4, 6...30 te selecteren, en druk vervolgens op

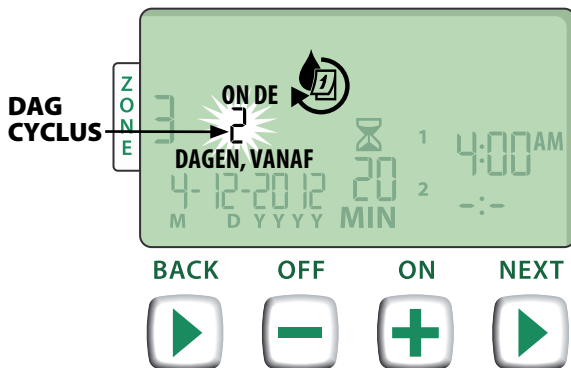


#### 4d Cyclische dagen

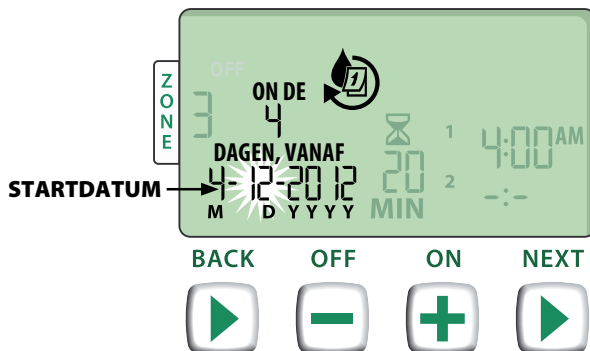
- ▶ Druk op **+** of **-** om  te selecteren en druk vervolgens op **NEXT**



- ▶ Druk op **+** of **-** om de gewenste dagcyclus in te stellen; druk vervolgens op **NEXT**.




- ▶ Druk op **+** of **-** om de gewenste startdatum in te stellen; druk vervolgens op **NEXT**.



- !** **OPMERKING:** De startdatum kan alleen worden ingesteld binnen de huidige dagcyclus. Het display zal altijd worden bijgewerkt, zodat de volgende geplande irrigatiedag wordt weergegeven.

————— **DAARNA** —————

-  **HERHAAL** stappen 1-4 voor extra zones naar wens.

## Extra functies

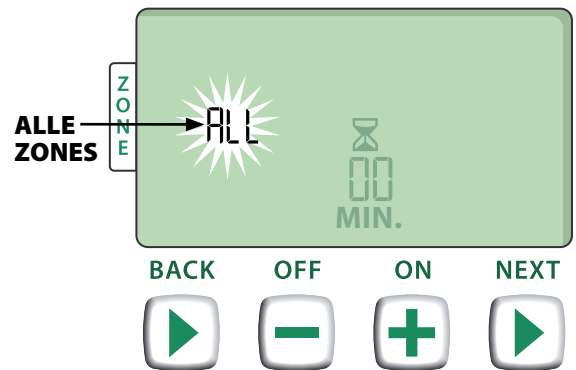


### Handmatige irrigatie

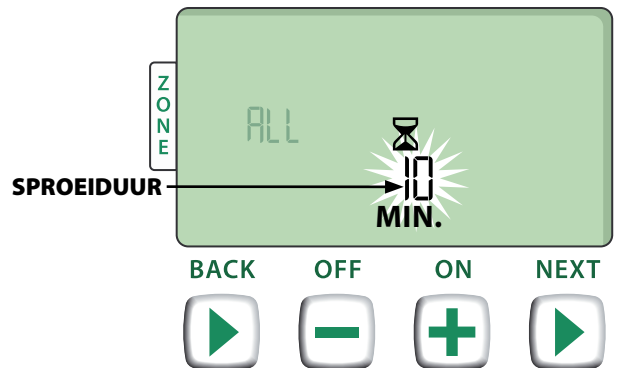
**Start de irrigatie onmiddellijk voor ALLE zones of voor EEN zone.**

#### Irrigatie van ALLE zones:

- ▶ Druk op de toets **HANDMATIGE IRRIGATIE**.
- ▶ ALLE zones verschijnt als de standaardselectie; druk op **NEXT** om verder te gaan.



- ▶ Druk op **+** of **-** om de gewenste sproei duur in te stellen; druk vervolgens op **NEXT** om de irrigatie te starten.

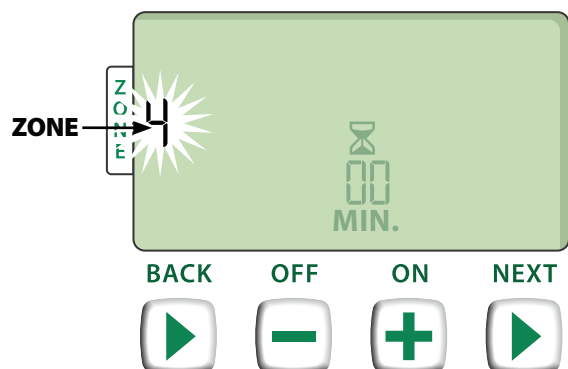


#### Tijdens de handmatige irrigatie:

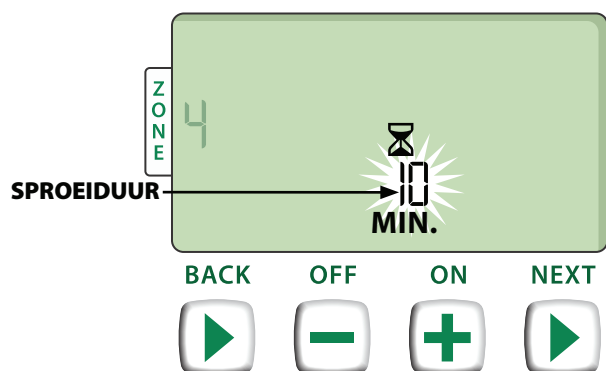
- ▶ Druk op **+** of **-** om de resterende sproei duur voor de actieve zone naar wens aan te passen.
- ▶ Druk op **NEXT** om de irrigatie voor de actieve zone onmiddellijk te annuleren en naar de volgende zone in de irrigatiewachtrij te gaan.

## Irrigatie van EEN zone:

- ▶ Druk op de toets **HANDMATIGE IRRIGATIE**.
- ▶ Druk op **+** of **-** om EEN zone te selecteren; druk vervolgens op **NEXT**.



- ▶ Druk op **+** of **-** om de gewenste sproeiduur in te stellen; druk vervolgens op **NEXT** om de irrigatie te starten.



## Tijdens de handmatige irrigatie:

- ▶ Druk op **+** of **-** om de resterende sproeiduur voor de actieve zone naar wens aan te passen.

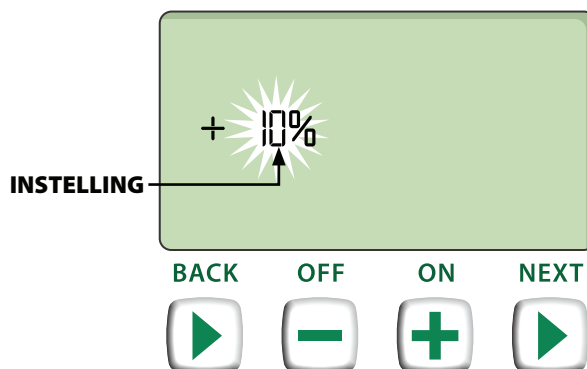


## Seizoengebonden bijstelling

### Verhoog of verlaag de duur van de irrigatie (sproeiduur) voor alle zones.

- ▶ Druk op de toets voor **seizoengebonden bijstelling**.
- ▶ Druk op **+** of **-** om de instelling van het seizoengebonden bijstelpercentage te verhogen of te verlagen.

**OPMERKING:** De waarde van de seizoengebonden bijstelling kan worden aangepast van -90 % tot +100 %. Bijvoorbeeld een bijstelling van +50 % betekent dat een sproeiduur van 10 minuten wordt bijgesteld naar 15 minuten.



**OPMERKING:** De seizoengebonden bijstelling is van toepassing op ALLE geprogrammeerde irrigatieschema's.

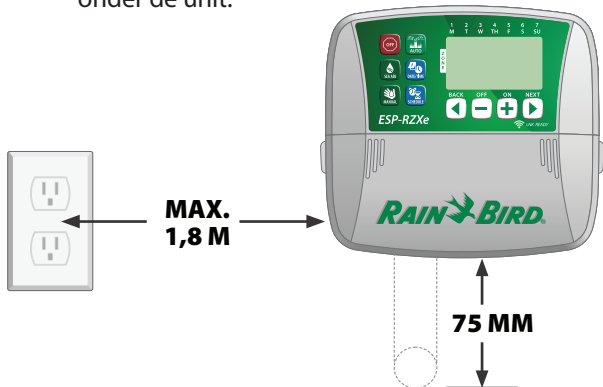


# Installatie

## Binnenmodel

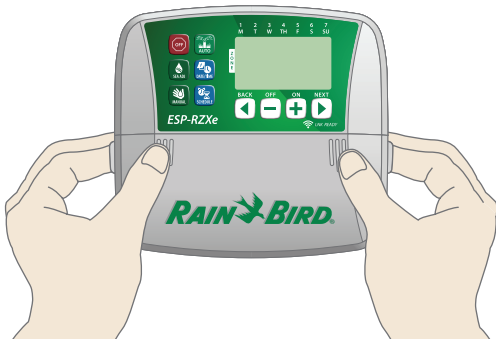
### Regelunit monteren

- Kies een geschikte montageplaats op een binnenmuur in de buurt (max. 1,8 meter) van een geaard stopcontact. Laat een open ruimte voor de aansluitingen van de kabeldoorgang onder de unit.



**!** **OPMERKING:** Gebruik GEEN stopcontact dat wordt bestuurd door een secundaire AAN/UIT-lichtschakelaar of een stopcontact met differentieel.

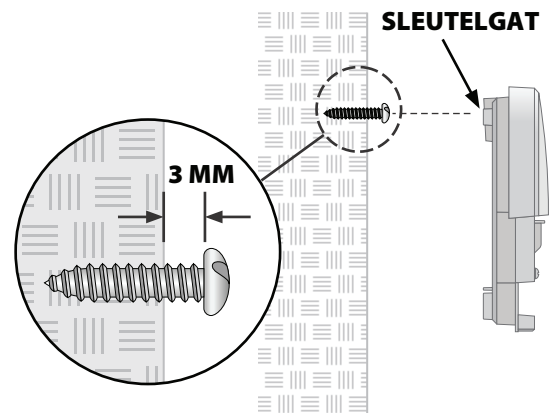
- Neem de twee grepen aan weerszijden van het deksel van de aansluiting vast en trek het deksel naar u om het te verwijderen.



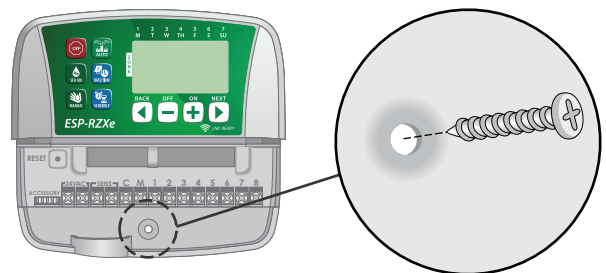
- Schroef een montageschroef in de muur. Laat een afstand van 3 mm tussen de schroefkop en het oppervlak van de muur.

**!** **OPMERKING:** Gebruik indien nodig de meegeleverde pluggen om er zeker van te zijn dat de schroeven veilig kunnen worden aangehaald.

- Zoek de sleuf in de vorm van een sleutelgat aan de achterkant van de regelunit en hang de unit veilig aan de montageschroef.

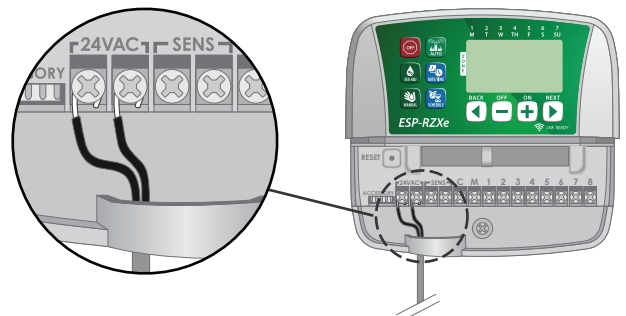


- Schroef een tweede montageschroef in de muur door de opening in de aansluiting. Controleer of de unit veilig aan de muur is bevestigd.



### Stroom aansluiten

- Geleid het netsnoer met transformator door de kabeldoorgang aan de onderkant van de unit.
- Sluit de twee einddraden van het netsnoer op de twee 24VAC-klemaansluitingen van de regelunit aan.



- Steek de transformator in het stopcontact.

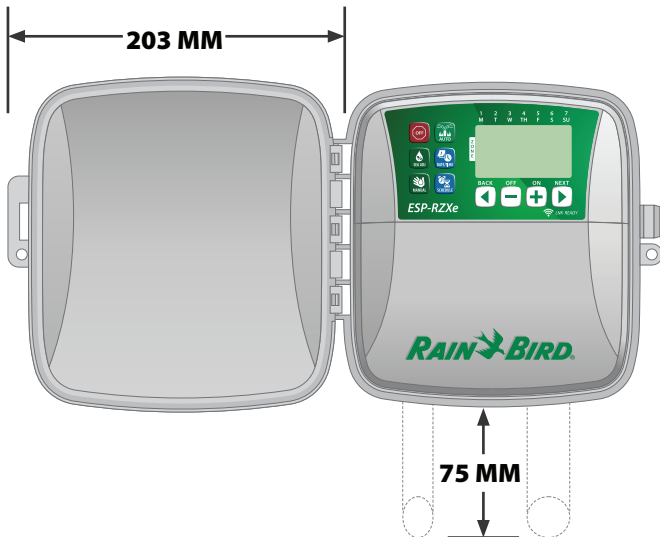
**⚡** **WAARSCHUWING:** Steek de transformator NIET in het stopcontact totdat u alle bedravingsaansluitingen hebt voltooid en gecontroleerd.

# Installatie

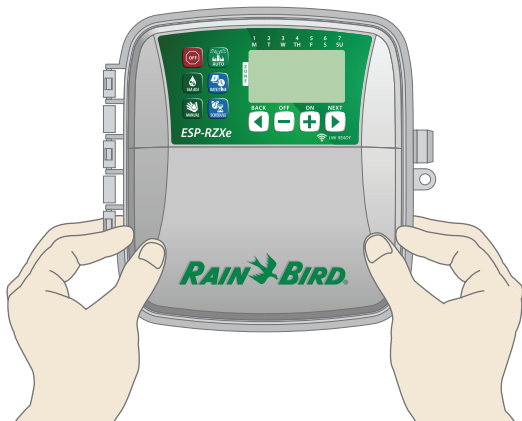
## Buitenmodel

### Regelunit monteren

- Kies een geschikte montagelocatie met toegang tot een outdoor stopcontact. Laat voldoende ruimte links van de regelunit, zodat het scharnierende deurtje volledig kan worden opengezet. Voorzie ook een vrije ruimte voor de aansluitingen van de kabeldoorgang onder de unit.



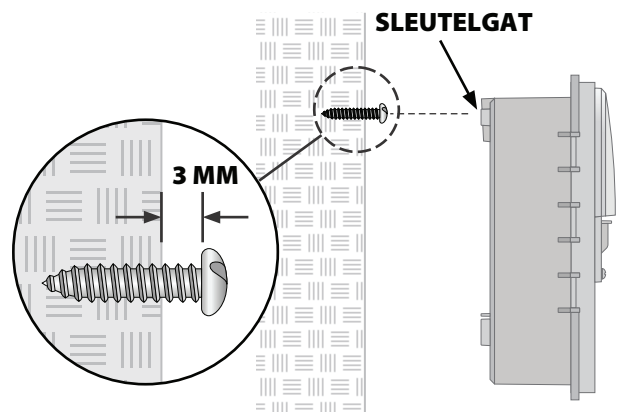
- Trek het buitendeurtje van de regelunit open en draai het naar links; neem vervolgens het deksel van de aansluitnis vast en trek het deksel naar u om het te verwijderen.



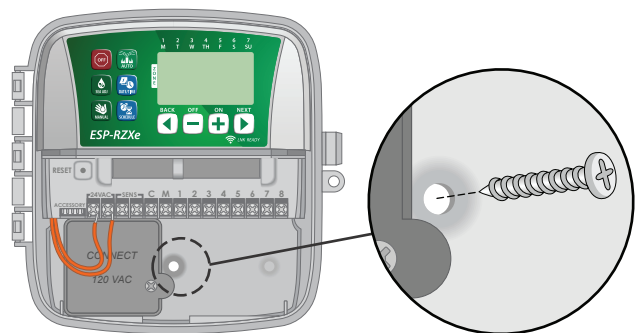
- Schroef een montageschroef in de muur. Laat een afstand van 3 mm tussen de schroefkop en het oppervlak van de muur.

**OPMERKING:** Gebruik indien nodig de meegeleverde pluggen om er zeker van te zijn dat de schroeven veilig kunnen worden aangehaald.

- Zoek de sleuf in de vorm van een sleutelgat aan de achterkant van de regelunit en hang de unit veilig aan de montageschroef.



- Schroef een tweede montageschroef in de muur door de opening in de aansluitnis. Controleer of de unit veilig aan de muur is bevestigd.



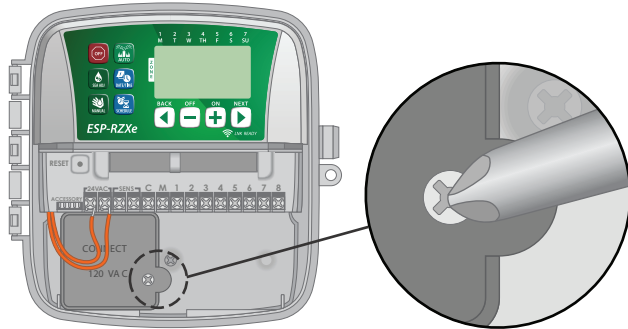
### Stroom aansluiten

Het buitenmodel van de ESP-RZXe heeft een interne transformator die de netspanning (120 VAC in Amerikaanse modellen; 230 VAC in internationale modellen; 240 VAC in Australische modellen) reduceert naar 24 VAC. De draden van het netsnoer moeten op de drie draden van de transformator worden aangesloten (fase, nul, aarde).

**WAARSCHUWING:** Een elektrische schok kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Zorg dat de voeding is uitgeschakeld voordat u de stroomdraden aansluit.

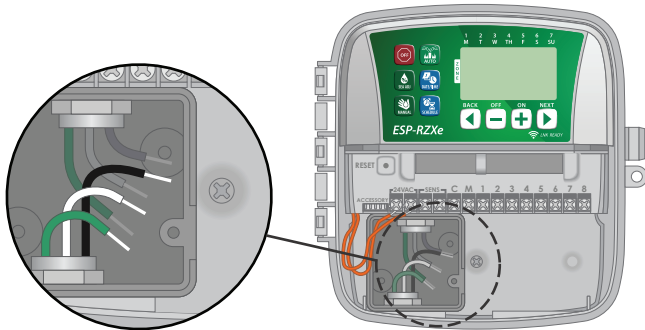
**WAARSCHUWING:** Alle elektrische aansluitingen en bedradingen moeten voldoen aan de lokale bouwvoorschriften.

- ▶ Zoek het aansluitcompartiment van de transformator in de linkerbenedenhoek van de regelunit. Verwijder het deksel met een schroevendraaier en leg de aansluitdraden van de transformator bloot.



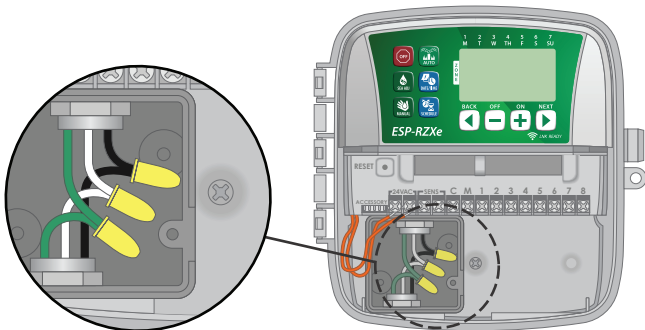
- ▶ Geleid de drie draden van de externe voeding door de kabeldoorgang aan de onderkant van de unit en in het aansluitcompartiment.

**!** **OPMERKING:** Verwijder indien nodig de uitduwplaat aan de onderkant van de regelunit onder de transformator en bevestig een kabelbuis van 13 mm aan de unit.



- ▶ Sluit de draden van de externe voeding (twee fase draden en één aarddraad) met de meegeleverde draadmoeren op de aansluitdraden van de transformator in het aansluitcompartiment aan.

**!** **WAARSCHUWING:** De aarddraad moet worden aangesloten om de regelunit te beveiligen tegen elektrische overspanning.



Stroomaansluitingen	
120 VAC (VS)	230 VAC (Internationaal)
Zwarte voedingsdraad (fase) met de zwarte transformator draad	Zwarte voedingsdraad (fase) met de zwarte transformator draad
Witte voedingsdraad (nul) met de witte transformator draad	Blauwe voedingsdraad (nul) met de blauwe transformator draad
Groene voedingsdraad (aarde) met de groene transformator draad	Groen-gele voedingsdraad (aarde) met de groen-gele transformator draad

- ▶ Controleer of alle bedradingsaansluitingen veilig zijn, plaats vervolgens het deksel van het aansluitcompartiment terug en bevestig het met de schroef.

**!** **WAARSCHUWING:** Schakel de stroom NIET in totdat u alle bedradingsaansluitingen hebt voltooid en gecontroleerd.

**!** **OPMERKING:** Gebruik GEEN stopcontact dat wordt bestuurd door een secundaire AAN/UIT-lichtschakelaar of een stopcontact met differentieel.

**!** **OPMERKING:** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, worden begeleid of onderricht in het gebruik van het apparaat.

Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

**!** **WAARSCHUWING:** Als het netsnoer van een outdoor regelunit beschadigd is, dan moet het worden vervangen door een speciaal snoer of samenstel dat bij de fabrikant of de klantenservice verkrijgbaar is.

Als het netsnoer van een indoor regelunit beschadigd is, dan moet het worden vervangen door de fabrikant, een technicus van de klantenservice of een ander bevoegd persoon om risico's uit te sluiten.

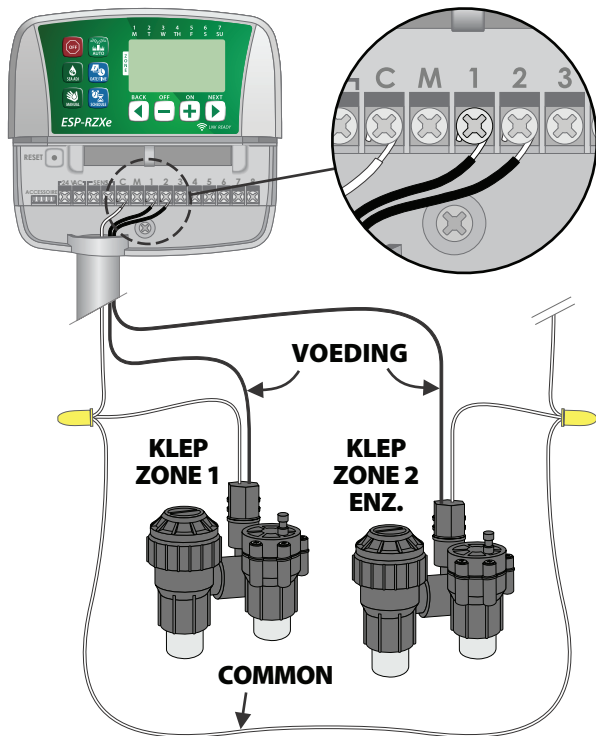
## Bedradingsaansluitingen

**Sluit de klepdraden voor elke zone aan, en voor (optioneel) hoofdklep, pompstartrelais of regensensor.**

**!** **OPMERKING:** Als u een buitenmodel installeert, geleid dan alle velddraden door de kabeldoorgang of door de uitduwplaat aan de achterkant van de unit.

### Zonekleppen aansluiten

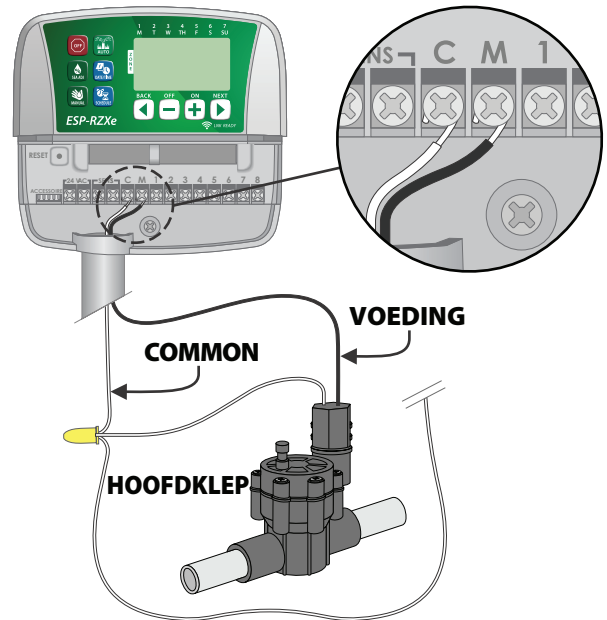
- ▶ Sluit de stroomdraad van elke zoneklep aan op het corresponderende zonenummer op de klemmenstrook van de regelunit.
- ▶ Sluit de gemeenschappelijke draad van elke klep aan op de gemeenschappelijke klem (C - COMMON).



## Hoofdklep aansluiten

**Sluit een optionele hoofdklep aan op de ESP-RZXe-regelunit.**

- ▶ Sluit de stroomdraad van de hoofdklep aan op de hoofdklem (M - MASTER) op de klemmenstrook van de regelunit.
- ▶ Sluit de gemeenschappelijke draad van de hoofdklep aan op de gemeenschappelijke klem (C - COMMON).



## Pompstartrelais aansluiten

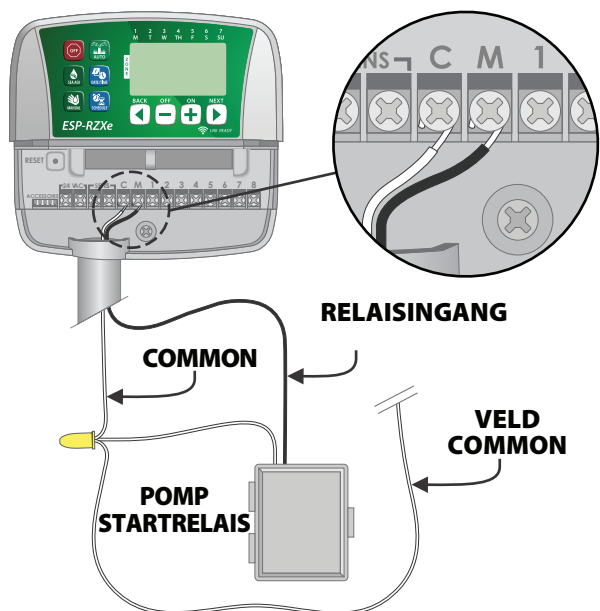
**Sluit een optioneel pompstartrelais aan op de ESP-RZXe-regelunit.**

In sommige plaatsen worden pompen gebruikt om water uit een put of een andere bron op te pompen. Als u een pomp van de regelunit activeert, dan moet u een pompstartrelais installeren.

Een pompstartrelais wordt op dezelfde manier als een hoofdklep op de regelunit aangesloten, maar anders aan de waterbron.

**!** **OPMERKING:** de ESP-RZXe-regelunit voorziet geen netspanning voor een pomp.

- ▶ Sluit de relaisingangsdraad van het pompstartrelais aan op de hoofdklem (M - MASTER) op de klemmenstrook van de regelunit.



- ▶ Sluit de gemeenschappelijke draad van het pompstartrelais aan op de gemeenschappelijke klem (C - COMMON).

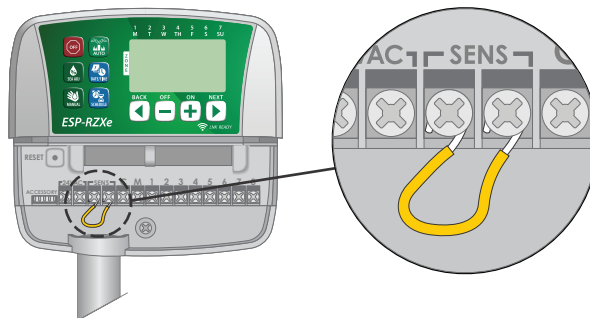
**!** **OPMERKING:** Verbind een korte overbruggingsdraad van een ongebruikte zoneklem naar de dichtstbijzijnde zoneklem in gebruik. Zo voorkomt u mogelijke schade aan de pomp bij het gebruik van een pompstartrelais.

Bijvoorbeeld in het geval van een regelunit voor 4 zones met slechts twee aangesloten zones, geleidt u de klemmen voor zones 3 en 4 naar de dichtstbijzijnde actieve klem (in dit voorbeeld zone 2).

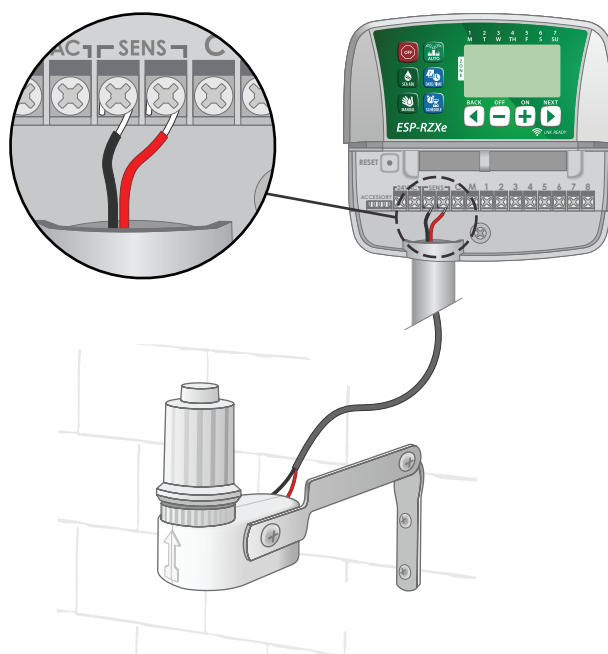
## Regensensor aansluiten

**Sluit een optionele regensensor aan op de ESP-RZXe-regelunit.**

- ▶ Verwijder op de klemmenstrook de overbruggingsdraad van de SENS-klemmen.



- ▶ Sluit beide regensensordraden aan op de SENS-klemmen.



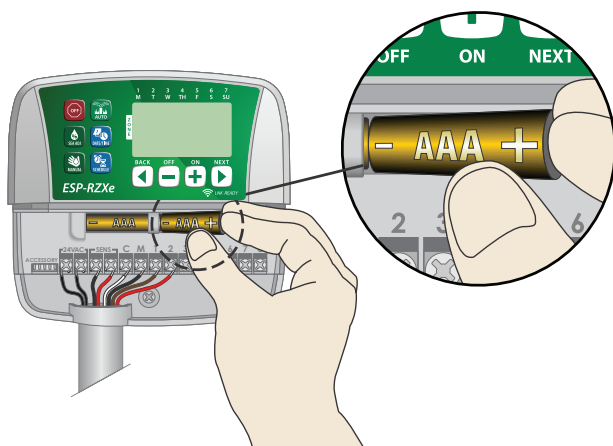
## Opties en speciale functies

### Batterijen plaatsen

*De ESP-RZXe kan de datum en de tijd bewaren als er batterijen aanwezig zijn voor back-up.*

**!** **OPMERKING:** De programmering wordt opgeslagen in een permanent geheugen. Ook zonder batterijen blijft uw programmering dus bewaard in de regelunit.

- ▶ Plaats twee AAA-batterijen in het batterijvak boven de klemmenstrook, zoals hieronder afgebeeld.

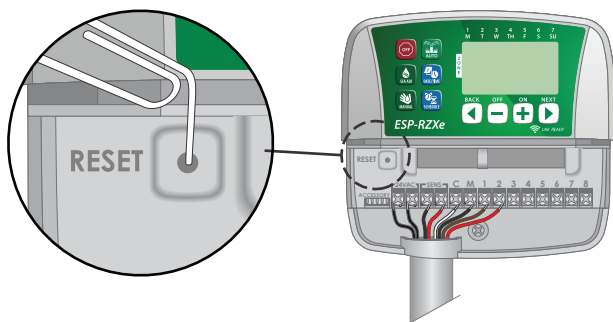


### Resettoets

*Als de regelunit niet goed werkt, kunt u proberen om op RESET te drukken.*

**!** **OPMERKING:** Alle eerder geprogrammeerde irrigatieschema's zullen in het geheugen bewaard blijven. U hoeft wel de huidige datum/tijd opnieuw in te stellen.

- ▶ Steek een puntig gereedschap, zoals een paperclip, in de toegangsopening en druk totdat de regelunit wordt gereset.



## Regensensoromleiding

*De regelunit kan handmatig worden ingesteld om een regensensor in acht te nemen (OBEY) of te negeren (IGNORE).*

**!** **OPMERKING:** De instellingen van de regensensoromleiding kunnen niet worden gewijzigd zolang de regelunit in werking is.

### Omleiding voor alle zones instellen

- ▶ Druk op de **AUTO**-toets.
- ▶ Druk kort op beide toetsen **BACK** en **NEXT** tegelijkertijd om over te schakelen tussen OBEY en IGNORE.



 Het symbool **GEEN REGENSENSOR** verschijnt op het display wanneer IGNORE wordt gekozen.

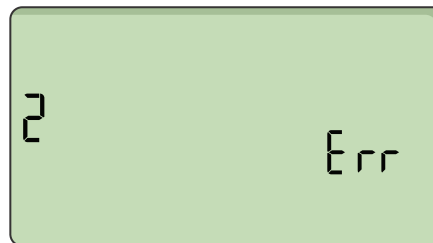
# Problemen oplossen

## Foutendetectie

De ESP-RZXe-regelunit is uitgerust met een ingebouwde foutendetectie die een kortsluiting of overbelasting op de uitgangslijn van een zone detecteert.

**In het geval van een foutconditie worden de volgende stappen ondernomen met betrekking tot de fout:**

- Het betreffende zonenummer en het waarschuwingsbericht 'Err' worden op het display weergegeven wanneer de unit zich in de automatische of handmatige irrigatiemodus bevindt.



- Alle irrigatie voor de betreffende zone wordt geannuleerd en het schema wordt voortgezet met de volgende werkende zone in de irrigatiewachtrij.

**!** **OPMERKING:** De regelunit zal de betreffende zone opnieuw proberen te besproeien bij de volgende geplande irrigatie. Als dat lukt, wordt de foutconditie in verband met die zone gewist.

## Irrigatieproblemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
<b>De geprogrammeerde schema's en handmatige irrigatiefuncties starten niet.</b>	De waterbron verstrekt geen water.	Controleer of er geen verstoring van de hoofdwatervleiding is en of alle andere waterleidingen open staan en goed functioneren.
	De bedrading zit los of is niet goed aangesloten.	Controleer of de veldbedrading en de bedrading van de hoofdklep of het pompstartrelais goed is aangesloten op de regelunit en in het veld.
	De velddraden zijn verroest of beschadigd.	Controleer of de veldbedrading beschadigd is en vervang indien nodig. Controleer de bedradingsaansluitingen en vervang indien nodig met waterdichte verbindingconnectoren.
	De aangesloten regensensor wordt mogelijk geactiveerd.	Laat de regensensor uitdrogen of koppel hem los van de klemmenstrook van de regelunit en vervang de draden van de regensensor door een overbruggingsdraad die de twee SENS-klemmen met elkaar verbindt.
	De overbruggingsdraad tussen de twee SENS-klemmen op de klemmenstrook ontbreekt mogelijk of is beschadigd.	Overbrug de twee SENS-klemmen op de klemmenstrook van de regelunit door hen met elkaar te verbinden met een korte draad (maat 14 tot 18).

## Elektrische problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
<b>Geen weergave op het display.</b>	De stroomtoevoer geraakt niet tot aan de regelunit.	Controleer of de netsnoerstekker goed is aangesloten of verbonden en goed werkt.
<b>Het display is bevroren en de regelunit accepteert de programmering niet.</b>	Een elektrische overspanning heeft mogelijk de elektronica van de regelunit verstoord.	Haal de stekker van de regelunit gedurende 2 minuten uit het stopcontact en sluit hem daarna weer aan. Als er geen permanente schade is, dan zou de regelunit de programmering moeten accepteren en de normale werking moeten hervatten.

# Programmeringstabel

Voordat u uw regelunit programmeert, stelt u het best eerst het irrigatieschema voor elke zone op met behulp van de programmeringstabel. Bewaar deze voor later gebruik.

- ▶ In de kolom 'Beschrijving van de zone' vult u een korte beschrijving in, zoals 'voortuin' of 'gazon zijkant'.

- ▶ Vul de sproeiduur voor die zone in.
- ▶ Vul de starttijden van de irrigatie in (maximaal zes in totaal).
- ▶ Vink de startdagen van de irrigatie aan (selectievakje). Indien Aangepaste dagen is aangevinkt, omcirkelt u de betreffende dagen van de week. Indien Cyclische dagen is aangevinkt, vult u een getal van 1-14 in.

Zone	Beschrijving van de zone	Sproeiduur	Starttijden van de irrigatie		Startdagen van de irrigatie
1		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
2		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
3		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
4		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
5		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
6		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
7		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen
8		____ MIN.	1 ____ : ____ AM PM	4 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Aangepaste dagen</b> M D W D V ZA ZO
			2 ____ : ____ AM PM	5 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Oneven dagen</b> <input type="checkbox"/> <b>Even dagen</b>
			3 ____ : ____ AM PM	6 ____ : ____ AM PM	<input type="checkbox"/> <b>Cyclische dagen</b> om de ____ dagen



## Veiligheidsinformatie

**OPGELET:** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, worden begeleid of onderricht in het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.



**WAARSCHUWING:** Speciale voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen wanneer klepdraden (ook bekend als station- of magneet-klepdraden) naast andere draden liggen of door dezelfde kabelbuis lopen, zoals draden voor tuinverlichting, andere laagspanningssystemen of een andere hoogspanningsvoorziening.

Scheid en isoleer alle geleiders voorzichtig. Let er daarbij op de isolatie van de draad tijdens de installatie niet te beschadigen. Een 'kortsluiting' (contact) tussen de klepdraden en een andere voedingsbron kan de regelunit beschadigen en brandgevaar veroorzaken.



**WAARSCHUWING:** Alle elektrische aansluitingen en bedradingen moeten voldoen aan de lokale bouwvoorschriften. Sommige lokale voorschriften vereisen dat alleen een gecertificeerd en gecertificeerd elektricien elektrische installaties mag uitvoeren. Alleen vakbekwaam personeel mag de regelunit installeren. Raadpleeg uw lokale bouwvoorschriften voor meer informatie.



**OPMERKING:** De datum en de tijd worden bewaard door een lithiumbatterij die in overeenstemming met de lokale voorschriften moet worden afgedankt.

**OPGELET:** Gebruik alleen door Rain Bird goedgekeurde accessoiretoestellen. Niet-goedgekeurde toestellen kunnen de regelunit beschadigen en de garantie ongeldig maken. Ga voor een lijst met compatibele toestellen naar: [www.rainbird.com](http://www.rainbird.com).

### FCC Deel 15

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de grenswaarden voor digitale apparatuur van klasse B, in overeenstemming met de voorschriften van deel 15 van het FCC-reglement. Deze grenswaarden zijn bepaald om redelijke bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie bij het gebruik van de apparatuur in een woonomgeving.

Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Wanneer de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan de radiocommunicatie worden verstoord. Het uitblijven van interferentie in een bepaalde installatie kan echter niet worden gegarandeerd.

Als de apparatuur hinderlijke interferentie van radio- of televisieontvangst veroorzaakt (wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen), dan wordt

de gebruiker verzocht om de interferentie te verhelpen door de volgende maatregelen te nemen:

- Verander de richting van of verplaats de ontvangstantenne.
- Plaats de apparatuur en de ontvanger verder uit elkaar.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg uw dealer of een erkende radio- of televisiemonteur voor hulp.
- Door wijzigingen of aanpassingen te maken die niet uitdrukkelijk door Rain Bird Corporation zijn goedgekeurd, kan de gebruiker zijn recht verliezen om deze apparatuur te gebruiken.
- Dit product was FCC-gecertificeerd onder testomstandigheden met onder meer het gebruik van afgeschermd I/O-kabels en -connectoren tussen systeemcomponenten. Om te voldoen aan de FCC-voorschriften moet de gebruiker afgeschermd kabels en connectoren gebruiken en deze correct installeren.
- Deze digitale apparatuur van klasse B voldoet aan alle eisen van de Canadese voorschriften inzake interferentie veroorzakende apparatuur.

### Afdanking van elektronisch afval



In overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/CE en EURONORM EN50419:2005 mag dit apparaat niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Dit apparaat moet via de passende recyclingprocedure worden verwerkt voor een selectieve verwijdering.

### Verklaring van overeenstemming

Rain Bird Corporation verklaart hierbij dat de ESP-RZX-reeksen van irrigatieregelunits voldoen aan de Europese richtlijnen 2004/108/EC voor 'Elektromagnetische compatibiliteit', 2006/95/EC voor 'laagspanning' en 2011/65/EU voor 'Europese ROHS'.

**Plaats:** San Diego, CA, VS

**Handtekening:**

**Naam:** Ryan L. Walker

**Functie:** Directeur

**Rain Bird Corporation**  
6991 East Southpoint Road  
Tucson, AZ 85756  
USA  
Tel.: (520) 741-6100

**Rain Bird Corporation**  
970 W. Sierra Madre Ave.  
Azusa, CA 91702  
USA  
Tel.: (626) 812-3400

**Rain Bird International**  
145 North Grand Ave.  
Glendora, CA 91741  
USA  
Tel.: +1 (626) 963-9311

**Rain Bird Europe S.A.R.L**  
240 Rue René Descartes  
Batiment A PARC CLAMAR  
BP 40072  
13792 AIX EN PROVENCE CEDEX 3  
France  
Tel.: (33) 4 42 24 44 61



## Technische ondersteuning

**Rain Bird Europe SNC**  
**Rain Bird France SNC**  
BAT A - Parc Clamar  
240, rue René Descartes BP 40072  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel.: (33) 4 42 24 44 61  
rbe@rainbird.eu · www.rainbird.eu  
rbf@rainbird.eu · www.rainbird.fr

**Rain Bird Deutschland GmbH**  
Königstraße 10c  
70173 Stuttgart  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 (0) 711 222 54 158  
rbd@rainbird.eu

**Rain Bird Ibérica S.A.**  
C/ Valentín Beato, 22 2ª Izq. fdo  
28037 Madrid  
ESPAÑA  
Tel.: (34) 91 632 48 10  
rbib@rainbird.eu · www.rainbird.es  
portugal@rainbird.eu  
www.rainbird.pt

**Rain Bird Turkey**  
Çamlık Mh. Dinç Sokak Sk. No.4 D:59-60  
34760 Ümraniye, Istanbul  
TÜRKIYE  
Tel.: (90) 216 443 75 23  
rbt@rainbird.eu  
www.rainbird.com.tr

**Rain Bird Australia Pty Ltd.**  
Unit 13, Level 1  
85 Mt Derrimut Road  
PO Box 183  
Deer Park, VIC 3023  
Tel.: 1800 724 624  
info@rainbird.com.au  
www.rainbird.com/au

**Rain Bird Brasil Ltda.**  
Rua Marques Póvoa, 215  
Bairro Osvaldo Rezende  
Uberlândia, MG, Brasil  
CEP 38.400-438  
Tel.: 55 (34) 3221-8210  
www.rainbird.com.br

© 2018 Rain Bird Corporation  
® Geregistreerd handelsmerk van Rain Bird Corporation

www.rainbird.com  
www.rainbird.eu